

# Code of Conduct

---

2007



International Federation  
of Red Cross and Red Crescent Societies

# Codul de conduită al personalului din 2007

## Preambul

Federația Internațională a Societăților de Cruce Roșie și Semilună Roșie (denumită în continuare "Federația", care include sediul central de la Geneva și toate birourile locale) este o organizație umanitară internațională care își realizează obiectivul general și își îndeplinește funcțiile respectând în permanență cele șapte principii fundamentale ale Mișcării Internaționale de Cruce Roșie și Semilună Roșie.

De la personalul Federației se așteaptă ca aceștia să fie apărători și susținători al persoanelor vulnerabile de pretutindeni și să acționeze în conformitate cu Principiile fundamentale și cu prezentul Cod de conduită.

Înainte de a acționa, personalul trebuie să își pună următoarele întrebări:

- Este această acțiune în conformitate cu principiile fundamentale?
- Este această acțiune în conformitate cu prezentul Cod de conduită, cu Regulamentul personalului Federației, cu Statutul personalului?
- Este această acțiune în conformitate cu toate politicile, procesele, procedurile și ghidurile obligatorii?
- Este această acțiune legală în conformitate cu legile țării în care mă aflu?
- Această acțiune se va reflecta în mod pozitiv și, mai exact, nu se va reflecta în mod negativ asupra mea și a Federației?
- Există o acțiune alternativă pentru care aș putea răspunde afirmativ la fiecare dintre aceste întrebări?

În cazul în care există îndoieli cu privire la conformitatea unei acțiuni cu prezentul Cod de conduită sau cu implicațiile etice ale acesteia, personalul trebuie să solicite sfatul șefului său ierarhic sau al Serviciului de resurse umane înainte de a acționa.

# 1. Domeniul de aplicare și aplicabilitatea

Prezentul Cod de conduită se aplică tuturor membrilor personalului în orice moment în timpul serviciului lor în cadrul Federației - atât în timpul cât și după orele de lucru. "Personalul" în prezentul Cod se referă la toți angajații Federației (personalul cu sediul la Geneva, delegații și personalul local), consultanții, voluntarii și stagiarilor, precum și la personalul împrumutat și la toate persoanele care lucrează sub numele și statutul juridic al Federației.

Prezentul Cod, indiferent dacă este semnat sau nu, face automat parte integrantă din toate contractele de muncă și condițiile de serviciu ale Federației pentru tot personalul.

Personalul și delegații cu sediul la Geneva (inclusiv personalul împrumutat) au responsabilitatea de a se asigura că acest Cod este citit, înțeles și respectat de toți membrii de familie însoțitori care beneficiază de statutul juridic al Federației. În cazul oricărei încălcări din partea unui membru de familie însoțitor, personalul poate fi tras la răspundere, iar Federația poate lua toate măsurile corespunzătoare pentru a proteja organizația, inclusiv repatrierea membrului (membrilor) de familie.

Încălcările prezentului Cod fac obiectul unor măsuri disciplinare în conformitate cu **măsurile disciplinare** sau cu statutul personalului local, după caz. În plus, Federația își rezervă dreptul de a recupera de la personal toate cheltuielile suportate de Federație ca urmare a oricărei încălcări a prezentului Cod de către acesta sau de către un membru al familiei care îl însoțește (inclusiv remedierea prejudiciilor, costurile de repatriere etc.).

Obligațiile privind protecția informațiilor, regulile 21-25 de mai jos, continuă și după încheierea activității în cadrul Federației.

Federația se angajează să se asigure că toate organizațiile și persoanele cu care lucrează reflectă valori compatibile cu cele ale Federației - acest lucru se aplică în special persoanelor cu care Federația are o asociere strânsă, dar indirectă, cum ar fi personalul organizațiilor partenere care acționează în strânsă cooperare cu Federația, paznicii care lucrează pentru o companie de securitate sau angajații unei firme de construcții contractate de Federație etc. Federația va lua măsurile necesare și corespunzătoare pentru a întrerupe asocierea sa cu orice organizație sau persoană ale cărei acțiuni, dacă ar fi fost întreprinse de personalul propriu al Federației, ar fi fost considerate încălcări grave ale prezentului Cod.

## 2. Punerea în aplicare a Codului de conduită

### **Responsabilitatea personalului:**

Personalul are responsabilitatea de a se asigura că a citit și a înțeles Codul de conduită. De asemenea, aceștia au datoria de a informa beneficiarii serviciului lor și persoanele aflate în grija lor cu privire la Codul de conduită pe care personalul trebuie să îl respecte, precum și cu privire la modul în care și cui trebuie să raporteze orice comportament necorespunzător sau orice eșec în ceea ce privește standardele de tratament.

Personalul are obligația de a raporta orice încălcare a prezentului Cod persoanei corespunzătoare (**consultați informațiile de contact**). Toate rapoartele și preocupările exprimate vor fi analizate în mod corespunzător și tratate cu discreție. Organizația va lua toate măsurile necesare împotriva oricărei forme de represalii suferite de personalul care raportează posibile încălcări ale prezentului Cod.

### **Responsabilitatea conducerii:**

Managerii trebuie să dea un exemplu și sunt responsabili pentru crearea unei culturi a conformității în domeniile lor de autoritate. Aceștia trebuie să informeze Departamentul de resurse umane cu privire la toate rapoartele sau preocupările legate de încălcări ale prezentului Cod care le sunt adresate.

Relațiile dintre conducere și personal trebuie să fie ghidate de respect și înțelegere reciprocă, pentru care este indispensabil un dialog continuu. Managerii se pun la dispoziția personalului care dorește să își exprime îngrijorările în mod confidențial și tratează aceste solicitări într-un mod imparțial și sensibil.

Managerii au responsabilitatea de a atrage atenția organizațiilor și persoanelor cu care Federația încheie contracte asupra valorilor Federației și asupra comportamentului specific pe care aceasta îl consideră inacceptabil și neconform cu aceste valori. În cazul în care actele oricărei organizații sau persoane fizice cu care Federația este asociată ar putea fi considerate încălcări grave ale prezentului Cod, managerii au responsabilitatea de a lua măsurile corespunzătoare. Atunci când este posibil, contractele ar trebui să includă dispoziții privind înlocuirea persoanelor sau rezilierea contractului în astfel de cazuri - managerii sunt invitați să consulte Departamentul juridic pentru asistență.

### **Responsabilitatea instituțională:**

Secretarul general și directorii sunt responsabili pentru instituirea unor mecanisme eficiente care să asigure respectarea celor mai înalte standarde de conduită atât în cadrul serviciilor pe care Federația le oferă celor mai vulnerabili, cât și în cadrul relațiilor profesionale interne și externe.

## **3. Reguli de conduită**

**Toți membrii personalului trebuie:**

### ***Regulamentul și statutul Federației și legile aplicabile***

1. Să respecte Regulamentul personalului, Statutul personalului și toate normele, politicile și procedurile obligatorii, precum și termenii contractelor lor de muncă și condițiile de serviciu.
2. Să respecte legile aplicabile din țara în care se află, inclusiv acordurile de statut sau acordurile de sediu aplicabile ale Federației. În caz de încălcare a oricărei legi aplicabile, Federația nu poate acorda asistență juridică persoanei respective și poate renunța la orice imunitate de care se bucură aceasta.

### ***Respectul față de persoane***

3. Să respecte toate persoanele în mod egal și fără nicio distincție sau discriminare bazată pe naționalitate, rasă, sex, convingeri religioase, clasă socială sau opinii politice; și să acționeze în orice moment în conformitate cu principiile fundamentale și cu valorile umanitare și organizaționale definite de Federație. Acestea sunt: respectul pentru diversitatea, culturile, structurile și obiceiurile comunităților, solidaritatea cu comunitatea, integritatea și responsabilitatea, precum și înțelegerea reciprocă și nediscriminarea sunt elemente esențiale pentru a păstra demnitatea umană.

4. Să țină seama de sensibilitatea obiceiurilor, tradițiilor și credințelor religioase ale națiunilor și să evite orice comportament care nu este adecvat într-un anumit context cultural.
5. Să se asigure că portretizarea persoanelor și a circumstanțelor acestora este reprezentată în mod echitabil în ceea ce privește capacitățile și vulnerabilitățile acestora. Trebuie depuse toate eforturile pentru a explica modul în care vor fi utilizate fotografiile și poveștile și pentru a obține permisiunea persoanelor pentru utilizarea fotografiilor și poveștilor lor.
6. Să se abțină de la orice act care ar putea fi considerat hărțuire,<sup>i</sup> abuz, discriminare sau exploatare (*a se vedea recomandările privind combaterea hărțurii*). Acest lucru se aplică tuturor persoanelor de toate vârstele, în special copiilor și persoanelor expuse la stigmatizare, inclusiv celor care trăiesc cu HIV (*a se vedea Directiva Secretariatului Federației Internaționale privind HIV la locul de muncă*).

### *Independență*

7. Să își îndeplinească funcțiile și să acționeze numai în interesul Federației.
8. Să nu solicite și să nu accepte instrucțiuni din partea niciunui guvern, a unei societăți naționale sau al oricărei alte autorități decât Secretarul General (sau persoana desemnată de acesta) în legătură cu funcțiile lor oficiale. Personalul este considerat funcționar neutru și independent al unei organizații globale de membri și răspunde în totalitate și numai în fața Secretarului General al Federației.
9. Să respecte emblemele crucii roșii, semilunii roșii și cristalului roșu, folosindu-le numai în conformitate cu normele aplicabile (astfel cum sunt prevăzute în Convențiile de la Geneva și în Protocoalele adiționale la acestea, în Regulamentele privind utilizarea emblemei Crucii Roșii sau a Semilunii Roșii de către Societățile Naționale și în orice alte politici, procese, proceduri și ghiduri obligatorii) și să raporteze orice utilizare abuzivă.

### *Integritate*

10. Să își îndeplinească toate îndatoririle oficiale cu integritate, fără nicio urmă de lipsă de onestitate sau corupție, inclusiv să nu se implice în niciun act de favoritism, nepotism, clientelism sau mită.<sup>ii</sup> Aceasta include să nu accepte din nicio sursă externă (inclusiv Societăți naționale, guverne, corporații sau alte persoane), fără autorizație, nicio onoare, decorație, cadou, remunerație, favoare sau beneficiu economic care să fie mai mult decât un "cadou simbolic". Exemple de cadouri simbolice includ pixuri ieftine, agende de birou, obiecte simbolice etc.
11. Să nu beneficieze în mod necuvenit și să nu permită unei terțe părți să beneficieze în mod necuvenit (direct sau indirect) de pe urma asocierii cu o întreprindere care se angajează în orice afacere sau tranzacție cu Federația (inclusiv asocierea cu conducerea sau deținerea unui interes financiar). Orice potențial conflict de interese cu un furnizor, prestator de servicii sau partener de afaceri (cum ar fi relațiile de familie sau deținerea de acțiuni) trebuie să fie dezvăluit.
12. Să nu-și denatureze în mod intenționat funcțiile sau titlul oficial în fața unor entități sau persoane.
13. Să nu acționeze în niciun fel care ar putea discredita Federația.

### *Neutralitate*

14. Să nu exprime în mod public opinii cu privire la evenimente legate de afaceri politice și să nu se angajeze în activități politice care ar putea avea o influență negativă asupra imparțialității, neutralității sau independenței Federației, de exemplu, susținerea publică a unui partid politic.
15. Să nu accepte sau să nu exercite nicio funcție publică, niciun loc de muncă extern sau nicio activitate care ar putea fi considerată incompatibilă cu imparțialitatea, neutralitatea sau independența lor sau care s-ar reflecta în mod negativ asupra acestora sau care ar putea duce la un conflict de interese, fără acordul prealabil al Secretarului General.
16. Să se îmbrace într-o manieră corespunzătoare misiunii, având grijă să evite să dea impresia că au vreo afiliere sau statut militar.

### *Abuzul și exploatarea sexuală*

17. Să nu comită niciun act de exploatare sexuală, abuz sexual sau violență sexuală.<sup>iii</sup> Această interdicție se extinde la toate formele de abuz sau exploatare sexuală și include faptul de a nu raporta preocupările sau suspiciunile cu privire la orice încălcare din partea unui coleg de serviciu (fie că este vorba de un coleg din cadrul personalului sau de o persoană care lucrează pentru o organizație parteneră).
18. Să nu se angajeze în nicio activitate sexuală cu persoane (aduți sau copii) care așteaptă sau beneficiază de protecția sau asistența Federației, sau cu persoane cu vârsta sub 18 ani, indiferent de vârsta majoratului sau de consimțământul local (considerarea greșită a vârstei unui copil nu constituie o apărare). Activitatea sexuală include toate formele de activitate și de abuz de natură sexuală, cu sau fără contact fizic și indiferent dacă una dintre părți este sau nu conștientă de un astfel de abuz.
19. Să nu schimbe bani, locuri de muncă, bunuri sau servicii pentru sex, inclusiv favoruri sexuale sau alte forme de comportament umilitor, degradant sau exploatare. Această interdicție se extinde la orice formă de utilizare a lucrătorilor din comerțul sexual.
20. Să nu producă, să nu procure, să nu distribuie sau să nu utilizeze materiale pornografice<sup>iv</sup> în birourile Federației sau pe echipamentele Federației, inclusiv să citească/să navigheze pe site-uri web sau panouri de mesaje pornografice sau să trimită e-mailuri pornografice.

### *Protecția informațiilor*

21. Să dea dovadă de cea mai mare discreție în ceea ce privește toate aspectele legate de activitatea oficială și să trateze toate informațiile confidențiale și sensibile cu cea mai mare atenție (*a se vedea politica de utilizare acceptabilă a tehnologiilor informației și comunicațiilor*).
22. Să nu divulgam informații sensibile ale persoanelor pe care le deservim atunci când există riscul unor consecințe negative pentru persoanele respective dacă identitatea lor este dezvăluită. Trebuie depuse toate eforturile pentru a proteja identitatea beneficiarilor, inclusiv numele, chipurile și locațiile geografice ale acestora. Dezvăluirea poate fi făcută numai în cazul în care tăcerea pune în pericol persoana respectivă, pe cei pe care îi deservim sau personalul, iar în acest caz informarea prealabilă a sursei și protejarea identității acesteia în măsura în care este posibil.

23. Să protejeze confidențialitatea informațiilor interne ale Federației și să nu comunice nimănui nicio corespondență internă sau informații de care au cunoștință în virtutea funcției lor oficiale și care nu au fost făcute publice, cu excepția cazului în care se află în exercitarea atribuțiilor lor oficiale sau cu autorizarea Secretarului General. Personalul nu trebuie să folosească în niciun moment informațiile interne ale Federației în interes personal.
24. Să informeze imediat Secretarul General și să urmeze instrucțiunile acestuia în cazul în care sunt chemați, în temeiul legii, să prezinte dovezi sau informații de care au cunoștință datorită poziției lor oficiale.
25. Să nu publice nicio lucrare (inclusiv scrieri, fotografii, înregistrări video etc.) care a fost realizată în legătură cu misiunea și funcțiile lor în cadrul Federației sau care are legătură cu acestea, fără aprobarea prealabilă a Secretarului General. Prin prezenta, personalul transferă Federației toate drepturile de proprietate intelectuală asupra oricărei lucrări publicate cu încălcarea acestei obligații, precum și orice venit obținut din această publicare.

### *Securitatea*

26. Să respecte cerințele minime de securitate și regulamentele de securitate pentru țara în care se află, precum și orice alte proceduri sau instrucțiuni de securitate care pot fi emise.
27. Să respecte Manualul parcului auto și Regulile și regulamentele privind șoferii din țară atunci când conduce un vehicul al Federației. În special, personalului îi este interzis să conducă vehiculele ale Federației sub influența alcoolului sau a substanțelor care perturbă mintea (se vor lua măsuri disciplinare proporționale pentru orice încălcare).
28. Să respecte în permanență legile și reglementările locale în materie de trafic, inclusiv legile privind consumul de alcool la volan, indiferent dacă conduc vehiculele Federației sau vehiculele lor private. Personalul care se confruntă cu sancțiuni sau acuzații penale pentru conducere în stare de ebrietate nu trebuie să se aștepte la asistență juridică din partea Federației sau să beneficieze de vreo imunitate.
29. Să nu folosească sau să aibă în orice moment în posesie droguri interzise de legislația locală.
30. Să se asigure că nicio armă de foc sau muniție de orice fel nu este adusă sau păstrată în vehiculele Federației sau în birourile sau spațiile Federației (inclusiv în reședințele puse la dispoziție de Federație).

### *Proprietatea Federației*

31. Să administreze cu cea mai mare grijă fondurile și bunurile care le sunt încredințate și să răspundă de utilizarea acestora. Este interzis personalului să fure, să deturneze sau să folosească în mod necorespunzător fondurile sau bunurile Federației.
32. Să nu implice Federația din punct de vedere financiar decât dacă sunt autorizați în mod oficial să facă acest lucru.
33. Să returneze, la încheierea contractului de muncă sau a serviciului în cadrul Federației, toate bunurile care le-au fost eliberate de către Federație, inclusiv legitimațiile și emblemele Federației sau ale altor instituții.

## Note de subsol

---

- i. "Hărțuirea" include orice comportament nepotrivit și nedorit care a fost sau ar putea fi în mod rezonabil perceput sau interpretat ca fiind de natură să jignească sau să umilească o altă persoană. Hărțuirea poate fi prezentă sub forma unor cuvinte, gesturi sau acțiuni care tind să deranjeze, să alarmeze, să abuzeze, să înjosească, să intimideze, să denigreze sau să provoace umilință sau jenă personală unei alte persoane sau care provoacă un mediu de lucru intimidant, ostil sau ofensator.
- ii. Termenii de "favoritism", "nepotism", "clientelism" și "mită" includ comportamente precum tratamentul incorect al unei persoane sau al unui grup pe baza unor prejudecăți, sprijinul sau favorurile acordate prietenilor și familiei (în special în cazul desemnărilor), precum și acceptarea, oferirea sau luarea în considerare a oricărui beneficiu personal necorespunzător.
- iii. Următoarele definiții comune ale "abuzului sexual", ale "exploatării sexuale" și ale "violentei sexuale" au fost convenite de către Grupul de lucru privind egalitatea de gen și asistența umanitară al Comitetului permanent inter-agenții:

"Abuzul sexual" este o intruziune fizică reală sau amenințată cu intruziunea fizică de natură sexuală, fie prin forță, fie în condiții de inegalitate sau coerciție.

"Exploatarea sexuală" reprezintă orice abuz real sau tentativă de abuz de o poziție de vulnerabilitate, de putere diferențiată sau de încredere, în scopuri sexuale, inclusiv, dar fără a se limita la aceasta, obținerea de profituri monetare, sociale sau politice din exploatarea sexuală a unei alte persoane.

"Violența sexuală" reprezintă orice act sexual, încercare de a obține un act sexual, comentarii sau avansuri sexuale nedorite sau acte de trafic de influență asupra sexualității unei persoane, prin constrângere, amenințări cu răul sau forță fizică, de către orice persoană, indiferent de relația cu victima, în orice cadru, inclusiv, dar fără a se limita la domiciliu și la locul de muncă. Violența sexuală este manifestată în mai multe forme, inclusiv violul, sclavia sexuală și/sau traficul de persoane, sarcina forțată, hărțuirea sexuală, exploatarea și/sau abuzul sexual și avortul forțat.

(a se vedea *Orientările privind intervențiile împotriva violenței bazate pe gen în situații de urgență umanitară: Concentrarea pe prevenirea și răspunsul la violența sexuală (2005)*).

- iv. "Material pornografic" include toate materialele cu caracter sexual explicit menite să provoace excitare sexuală, inclusiv fotografii, videoclipuri și texte. Cu toate acestea, în cazul în care legislația locală oferă o definiție mai strictă a pornografiei decât cea prevăzută aici, personalul trebuie să se conformeze legislației locale.

## Documente de referință

---

- Principiile fundamentale ale Mișcării Internaționale de Cruce Roșie și Semilună Roșie
- Regulamentul privind personalul
- Statutul personalului
- Măsuri disciplinare



- Cerințe minime de securitate
- Regulamentul de securitate
- Manualul parcului auto
- Reguli și reglementări pentru șoferi
- Politică de utilizare acceptabilă a tehnologiilor informației și comunicațiilor
- Directiva Secretariatului Federației Internaționale privind HIV la locul de muncă
- Directive împotriva hărțuirii
- Directive privind intervențiile împotriva violenței de gen în situații de urgență umanitară: Accent pe prevenirea și răspunsul la violența sexuală (2005)

*Toate documentele la care se face referire sunt disponibile pe FedNet sau la cerere la Departamentul de Resurse Umane.*

## **Informații de contact**

---

- **Federația este în curs de a dezvolta un sistem de raportare mai detaliat. Până la instituirea noului sistem, toate întrebările generale privind Codul de conduită și interpretarea acestuia, rapoartele și acuzațiile de încălcare a Codului, precum și solicitările de servicii de mediere privind probleme legate de muncă trebuie adresate la adresa:**

### ***La Geneva:***

- Departamentul de Resurse Umane la: [codeofconduct.support@ifrc.org](mailto:codeofconduct.support@ifrc.org)
- Managerul dumneavoastră ierarhic sau
- Un manager de rang înalt care vă reprezintă delegația sau zona.

### ***Local:***

- Personalul de resurse umane din cadrul delegației sau al biroului zonal relevant.
- Managerul dumneavoastră ierarhic sau
- Un manager superior din cadrul delegației sau al biroului zonal relevant.

- **Puteți solicita, de asemenea, consiliere și sprijin din partea Asociației personalului Secretariatului General:**

Asociația personalului Federației Internaționale la adresa:

E-mail: [staff@ifrc.org](mailto:staff@ifrc.org)

IFRC încurajează orice persoană care are motive de îngrijorare cu privire la încălcarea Codului de conduită al personalului să le raporteze imediat. Toate rapoartele vor fi respectate cu confidențialitate, iar siguranța personalului care raportează va fi o prioritate.

---

## Codul de conduită al personalului din 2007

### Notă de confirmare

Eu \_\_\_\_\_, confirm că am citit și am înțeles prezentul Cod de conduită al personalului și sunt de acord să respect termenii acestuia, care fac parte din condițiile de angajare/serviciu în cadrul Federației.

Semnătura \_\_\_\_\_

Locul \_\_\_\_\_ Data \_\_\_\_\_

---